REVISTA DEL CENTRO DE INVESTIGACIONES ÁREA LETRAS

El Comité editorial de la Revista *RECIAL* convoca a presentar artículos y reseñas de libros de reciente aparición para conformar su quinto número. En función del impulso fundador de la revista: constituir un espacio para la difusión de los estudios sobre lingüística y literatura que se desarrollan en el ámbito del Área Letras del Centro de Investigaciones de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la UNC, convocamos, de manera especial, a los integrantes de equipos de trabajo radicados en la institución a publicar, por este medio, los resultados de sus investigaciones.

Atentos a la vez, al propósito de convertir a **RECIAL** en una plataforma que favorezca el intercambio de conocimientos entre intelectuales dedicados a estas temáticas, invitamos a sumarse al proyecto a estudiosos del ámbito nacional e internacional.

Si bien *RECIAL* cuenta con una sección de artículos de temática libre, para el **Dossier** de este número ofrece un espacio para investigaciones centradas en los **Problemas y debates en torno a la traducción literaria.**Con esta elección, se aspira a provocar la reflexión sobre las complejidades y especificidades inherentes a la traducción literaria que atraviesa la relación Lengua y Literatura. Entre las variadas posibilidades de abordaje que plantea la cuestión, la convocatoria contempla el tratamiento de los siguientes problemas: la lingüística aplicada a la traducción (problemas en los niveles nivel fonético, sintáctico e incluso ortográficos); la traducción de giros o expresiones locales, voces de origen lunfardo; las constricciones de fidelidad y originalidad; la retraducción; los parámetro tradicionales y los nuevos límites de la traducción; las diferencias y/o identificación entre traductor e intérprete; políticas editoriales; la relación del autor - traductor; propuestas para la traducción de literatura infantil; la enseñanza de la traducción; la traducción literaria y la

globalización de mercados culturales; el desafío de la traducción en el ámbito de la crítica literaria; la lectura de poesía en lengua extranjera; relaciones entre estudios literarios y lingüísticos; nuevas perspectivas contemporáneas en estudios sobre traductología.

La convocatoria permanecerá abierta hasta el 15 de junio de 2014.

Como en las oportunidades anteriores, solicitamos a los interesados ajustar sus trabajos a las normas editoriales para autores que encuentran en la pestaña "acerca de" en la Página de la Revista, dirección de internet:

http://publicaciones.ffyh.unc.edu.ar/index.php/recial/index

Comité Editorial